

Službeni list

Europske unije

L 254



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Svezak 56.

26. rujna 2013.

Sadržaj

II. *Nezakonodavni akti*

UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 922/2013 od 25. rujna 2013. o otvaranju i upravljanju carinskim kvotama Unije za poljoprivredne proizvode podrijetlom iz Nikaragve 1
 - ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 923/2013 od 25. rujna 2013. o otvaranju i upravljanju carinskim kvotama Unije za poljoprivredne proizvode podrijetlom iz Paname 3
 - ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 924/2013 od 25. rujna 2013. o otvaranju i upravljanju carinskim kvotama Unije za poljoprivredne proizvode podrijetlom iz Srednje Amerike 6
 - ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 925/2013 od 25. rujna 2013. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 669/2009 o provedbi Uredbe (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na povećanu razinu službenih kontrola uvoza određene hrane za životinje i hrane neživotinjskoga podrijetla ⁽¹⁾ 12
- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 926/2013 od 25. rujna 2013. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 20

Cijena: 3 EUR

(Nastavlja se na sljedećoj stranici)⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP
HR

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.

**Obavijest čitatelju – Uredba Komisije (EU) br. 216/2013 od 7. ožujka 2013. o elektroničkom izdanju
Službenog lista Europske unije** (vidjeti stranicu 3. korica)

Napomena čitateljima – Način navođenja akata (vidjeti stranicu 3. korica)



II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 922/2013

od 25. rujna 2013.

o otvaranju i upravljanju carinskim kvotama Unije za poljoprivredne proizvode podrijetlom iz Nikaragve

EUROPSKA KOMISIJA,

trebaju biti popraćeni dokazom o podrijetlu, kako je predviđeno u Sporazumu.

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

(3) Prilog I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi⁽³⁾, kako je izmijenjen Provedbenom Uredbom Komisije (EU) br. 927/2012⁽⁴⁾, sadržava nove oznake KN koje se razlikuju od navedenih oznaka u Sporazumu. Stoga nove oznake treba navesti u Prilogu ovoj Uredbi.

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2012/734/EU od 25. lipnja 2012. o potpisivanju, u ime Europske unije, Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Srednje Amerike, s druge strane, te o privremenoj primjeni dijela IV. Sporazuma koji se odnosi na trgovinska pitanja⁽¹⁾, a posebno njezin članak 6,

(4) S obzirom na to da Sporazum stupa na snagu 1. kolovoza 2013., ova se Uredba primjenjuje od tog istog datuma.

budući da:

(5) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

(1) Odlukom 2012/734/EU odobreno je potpisivanje, u ime Europske unije, Sporazuma o pridruživanju Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane te Srednje Amerike s druge strane („Sporazum“). U skladu s Odlukom 2012/734/EU Sporazum će se primjenjivati privremeno do okončanja postupaka za njegovo sklapanje. Sporazum se privremeno primjenjuje od 1. kolovoza 2013.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Carinske kvote Unije otvorene su za proizvode podrijetlom iz Nikaragve i navedene u Prilogu.

(2) Dodatak 2. Priloga I. Sporazumu odnosi se na uvozne carinske kvote EU-a za proizvode podrijetlom iz Srednje Amerike. Jedna carinska kvota odobrena je isključivo Nikaragvi. Stoga je potrebno otvoriti carinsku kvotu za takve proizvode. Carinskim kvotama će se upravljati prema kronološkom redu datuma podnošenja carinskih deklaracija u skladu s Uredbom Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. kojom se utvrđuju odredbe za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice⁽²⁾. Kako bi se stekle pogodnosti u okviru carinskih povlaštenih stopa navedenih u ovoj Uredbi, proizvodi navedeni u Prilogu

Članak 2.

Stope carine koje se primjenjuju na uvoz proizvoda podrijetlom iz Nikaragve u Uniju u okviru carinskih kvota utvrđenih u Prilogu ovoj Uredbi i navedene u Prilogu, ukidaju se.

Članak 3.

Za proizvode navedene u Prilogu potrebno je priložiti dokaz o podrijetlu kako je utvrđeno u Dodatku 3. Priloga II. Sporazumu.

(1) SL L 346, 15.12.2012., str. 1.

(2) SL L 253, 11.10.1993., str. 1.

(3) SL L 256, 7.9.1987., str. 1.

(4) SL L 304, 31.10.2012., str. 1.

Članak 4.

Tarifnim kvotama navedenim u Prilogu upravlja Komisija u skladu s člancima 308.a do 308.c Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. kolovoza 2013.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. rujna 2013.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO

PRILOG

Neovisno o pravilima za primjenu Kombinirane nomenklature smatra se da opis proizvoda ima samo indikativno značenje određeno u okviru ovog Priloga pokrivenošću oznakama KN kakve su bile na snazi u vrijeme prihvaćanja ove Uredbe.

Redni br.	Oznaka KN	Opis robe	Razdoblje primjene kvote	Opseg godišnje kvote (u tonama neto mase ako nije navedeno drukčije)
09.7315	0201 0202	Svježe, rashlađeno ili smrznuto goveđe meso	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	209 ⁽¹⁾
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	525 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

⁽¹⁾ Izraženo u istovrijednosti težine trupa kako slijedi: 100 kg mesa s kostima istovrijedno je masi od 70 kg mesa bez kostiju.

⁽²⁾ S porastom od 25 tona svake godine od 1.1.2015.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 923/2013**od 25. rujna 2013.****o otvaranju i upravljanju carinskim kvotama Unije za poljoprivredne proizvode podrijetlom iz Paname**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2012/734/EU od 25. lipnja 2012. o potpisivanju, u ime Europske unije, Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Srednje Amerike, s druge strane, te o privremenoj primjeni dijela IV. Sporazuma koji se odnosi na trgovinska pitanja ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 6.,

budući da:

- (1) Odlukom 2012/734/EU odobreno je potpisivanje, u ime Europske unije, Sporazuma o pridruživanju Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, te Srednje Amerike, s druge strane („Sporazum“). U skladu s Odlukom 2012/734/EU Sporazum će se primjenjivati privremeno do okončanja postupaka za njegovo sklapanje. Sporazum se privremeno primjenjuje od 1. kolovoza 2013.
- (2) Dodatak 2. Prilogu I. Sporazumu odnosi se na uvozne carinske kvote EU-a za proizvode podrijetlom iz Srednje Amerike. Dvije carinske kvote odobrene su isključivo Panami. Stoga je za takve proizvode potrebno otvoriti carinske kvote.
- (3) Carinskim kvotama upravljat će se prema kronološkom redu datuma podnošenja carinskih deklaracija u skladu s Uredbom Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. kojom se utvrđuju odredbe za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice ⁽²⁾. Kako bi se stekle pogodnosti u okviru carinskih povlaštenih stopa navedenih u ovoj Uredbi, proizvodi navedeni u Prilogu trebaju biti popraćeni dokazom o podrijetlu, kako je predviđeno u Sporazumu. Prilog I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj

tarifi ⁽³⁾, kako je izmijenjen Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 927/2012 ⁽⁴⁾, sadržava nove oznake KN koje se razlikuju od navedenih oznaka u Sporazumu. Stoga nove oznake treba navesti u Prilogu ovoj Uredbi.

- (4) S obzirom na to da Sporazum stupa na snagu 1. kolovoza 2013., ova se Uredba primjenjuje od tog istog datuma.
- (5) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Carinske kvote Unije otvorene su za proizvode podrijetlom iz Paname i navedene u Prilogu.

Članak 2.

Stope carine koje se primjenjuju na uvoz proizvoda podrijetlom iz Paname u Uniju u okviru carinskih kvota utvrđenih u Prilogu ovoj Uredbi i navedene u Prilogu, ukidaju se.

Članak 3.

Za proizvode navedene u Prilogu potrebno je priložiti dokaz o podrijetlu kako je utvrđeno u Dodatku 3. Prilogu II. Sporazumu.

Članak 4.

Carinskim kvotama navedenim u Prilogu upravlja Komisija u skladu s člancima 308.a do 308.c Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. kolovoza 2013.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. rujna 2013.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ SL L 346, 15.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ SL L 253, 11.10.1993., str. 1.

⁽³⁾ SL L 256, 7.9.1987., str. 1.

⁽⁴⁾ SL L 304, 31.10.2012., str. 1.

PRILOG

Neovisno o pravilima za primjenu Kombinirane nomenklature smatra se da opis proizvoda ima samo indikativno značenje određeno u okviru ovog Priloga pokrivenošću oznakama KN kakve su bile na snazi u vrijeme prihvaćanja ove Uredbe.

Redni br.	Oznaka KN	Opis robe	Razdoblje primjene kvote	Opseg godišnje kvote (u tonama neto mase ako nije navedeno drukčije)
09.7310	2208 40 51 2208 40 99	Rum i druga destilirana pića dobivena destilacijom fermentiranih proizvoda od šećerne trske u posudama obujma većeg od 2 litre	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	417 hektolitara (izraženo kao ekvivalent čistog alkohola)
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	1 050 hektolitara (izraženo kao ekvivalent čistog alkohola) ⁽¹⁾
09.7311	1701 13 1701 14 1701 91 1701 99	Rafinirani šećer od šećerne trske ili šećerne repe te kemijski čista saharoza, u krutom stanju, bez dodanih tvari za aromatizaciju ili za bojenje	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	5 000 (izraženo kao ekvivalent sirovog šećera)
	1702 30	Glukoza i glukozni sirup, bez masenog udjela fruktoze ili s masenim udjelom fruktoze manjim od 20 % u suhom stanju	Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	12 360 (izraženo kao ekvivalent sirovog šećera) ⁽²⁾
	1702 40 90	Glukoza i glukozni sirup, osim izoglukoze, s masenim udjelom fruktoze 20 % ili većim, ali manjim od 50 % u suhom stanju, osim invertnog šećera		
	1702 50	Kemijski čista fruktoza		
	1704 90 99	Ostali šećerni proizvodi koji ne sadrže kakao		
	1702 90 30 1702 90 50 1702 90 71 1702 90 75 1702 90 79 1702 90 80 1702 90 95	Ostali šećeri, uključujući invertni šećer i ostale šećere i šećerne sirupe s masenim udjelom fruktoze 50 % u suhom stanju, osim kemijski čiste maltoze		
	1806 10 30 1806 10 90	Kakao prah s masenim udjelom saharoze ili izoglukoze 65 % ili više izražene kao saharoza		
	Ex 1806 20 95	Ostali proizvodi u blokovima, pločama ili polugama mase veće od 2 kg ili u tekućem stanju, pasti, prahu, granulama ili u drugim oblicima u rasutom stanju, u posudama ili pakiranjima većim od 2 kg s masenim udjelom kakao maslaca manjim od 18 % i s masenim udjelom saharoze 70 % ili više		
	Ex 1806 90 90	Ostali čokoladni i drugi prehrambeni proizvodi koji sadržavaju kakao, s masenim udjelom saharoze 70 % ili više (uključujući invertni šećer izražen kao saharoza)		

Redni br.	Oznaka KN	Opis robe	Razdoblje primjene kvote	Opseg godišnje kvote (u tonama neto mase ako nije navedeno drukčije)
	1901 90 99	Ostali prehrambeni proizvodi od brašna, prekrupe, krupice, škroba ili sladnog ekstrakta, koji ne sadrže kakao ili s masenim udjelom kakaa manjim od 40 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, prehrambeni proizvodi od robe iz tarifnih brojeva od 0401 do 0404, bez kakaa ili s masenim udjelom kakaa manjim od 5 % računano s potpuno odmašćenom osnovom		
	2006 00 31 2006 00 38	Voće (osim tropskog voća i đumbira), povrće, orašasti plodovi (osim tropskih orašastih plodova), kore od voća i ostali dijelovi biljaka, konzervirani šećerom (iscijeđeni, preliveni ili kandirani)		
	2007 91 10 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35 2007 99 39	Džemovi, voćni želei, marmelade, kašice i paste od voća ili od orašastih plodova, dobiveni kuhanjem		
	Ex 2009	Voćni sokovi (osim soka od rajčice, sokova od tropskog voća i mješavine sokova od tropskog voća) i sokovi od povrća vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto mase, nefermentirani i bez dodanog alkohola, s masenim udjelom dodanog šećera 30 % ili više		
	Ex 2101 12 98 Ex 2101 20 98	Proizvodi na osnovi kave, čaja ili mate-čaja, s masenim udjelom saharoze 70 % ili više		
	Ex 2106 90 98	Ostali prehrambeni proizvodi koji nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu, s masenim udjelom saharoze 70 % ili više		
	3302 10 29	Mješavine mirisnih tvari i mješavine na osnovi jedne ili više tih tvari vrste koja se rabi u industriji pića, što sadrže sve mirisne tvari svojstvene za određenu vrstu pića i s volumnim udjelom stvarnog alkohola ne većim od 0,5 %		

(¹) S porastom od 50 hektolitara (izraženo kao ekvivalent čistog alkohola) svake godine od 1.1.2015.

(²) S porastom od 360 tona (izraženo kao ekvivalent sirovog šećera) svake godine od 1.1.2015.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 924/2013**od 25. rujna 2013.****o otvaranju i upravljanju carinskim kvotama Unije za poljoprivredne proizvode podrijetlom iz Srednje Amerike**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2012/734/EU od 25. lipnja 2012. o potpisivanju, u ime Europske unije, Sporazuma o pridruživanju Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane te Srednje Amerike, s druge strane, i privremenoj primjeni njegovog dijela IV. u vezi s trgovinskim pitanjima⁽¹⁾, a posebno njezin članak 6.,

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća 2012/734/EU odobreno je potpisivanje, u ime Europske Unije, Sporazuma o pridruživanju Europske Unije i njezinih država članica, s jedne strane te Srednje Amerike, s druge strane („Sporazum”). U skladu s Odlukom 2012/734/EU Sporazum će se primjenjivati privremeno do okončanja postupaka za njegovo sklapanje. Sporazum se privremeno primjenjuje od 1. kolovoza 2013.
- (2) Dodatak 2. Priloga I. Sporazumu odnosi se na uvozne carinske kvote EU-a za proizvode podrijetlom iz Srednje Amerike. Stoga je za takve proizvode potrebno otvoriti carinske kvote.
- (3) Carinskim kvotama će se upravljati prema kronološkom redu datuma podnošenja carinskih deklaracija u skladu s Uredbom Komisije (EEZ) br 2454/93 od 2. srpnja 1993. kojom se utvrđuju odredbe za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice⁽²⁾. Kako bi se stekle pogodnosti u okviru carinskih povlaštenih stopa navedenih u ovoj Uredbi, proizvodi

navedeni u Prilogu trebaju biti popraćeni dokazom o podrijetlu, kako je predviđeno u Sporazumu. Prilog I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi⁽³⁾, kako je izmijenjen Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 927/2012⁽⁴⁾, sadržava nove oznake KN koje se razlikuju od navedenih oznaka u Sporazumu. Stoga nove oznake treba navesti u Prilogu ovoj Uredbi.

- (4) S obzirom na to da Sporazum stupa na snagu 1. kolovoza 2013., ova se Uredba primjenjuje od tog istog datuma.
- (5) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Carinske kvote Unije otvorene su za proizvode podrijetlom iz Srednje Amerike i navedene u Prilogu.

Članak 2.

Stope carine koje se primjenjuju na uvoz proizvoda podrijetlom iz Srednje Amerike u Uniju u okviru carinskih kvota utvrđenih u Prilogu ovoj Uredbi i navedene u Prilogu, ukidaju se.

Članak 3.

Za proizvode navedene u Prilogu potrebno je priložiti dokaz o podrijetlu kako je utvrđeno u Dodatku 3. Priloga II. Sporazumu.

Članak 4.

Carinskim kvotama navedenim u Prilogu upravlja Komisija u skladu s člancima 308.a do 308.c Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Primjenjuje se od 1. kolovoza 2013.

⁽¹⁾ SL L 346, 15.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ SL L 253, 11.10.1993., str. 1.

⁽³⁾ SL L 256, 7.9.1987., str. 1.

⁽⁴⁾ SL L 304, 31.10.2012., str. 1.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. rujna 2013.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO

PRILOG

Neovisno o pravilima za primjenu Kombinirane nomenklature smatra se da opis proizvoda ima samo indikativno značenje određeno u okviru ovog Priloga pokrivenošću oznakama KN kakve su bile na snazi u vrijeme prihvaćanja ove Uredbe.

Redni br.	Oznaka KN	Opis robe	Razdoblje primjene kvote	Opseg godišnje kvote (u tonama neto mase ako nije navedeno drukčije)
09.7300	0201	Svježe, rashlađeno ili smrznuto goveđe meso	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	3 959 ⁽¹⁾
	0202		Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	9 975 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
09.7301	0703 20	Češnjak	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	230
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	550
09.7302	0711 51	Gljive roda šampinjona <i>Agaricus</i> , privremeno konzervirane, ali u tom stanju neprikladne za neposrednu potrošnju	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	115
	2003 10	Gljive roda šampinjona <i>Agaricus</i> , pripremljene ili konzervirane na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini	Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	275
09.7303	1006 20 15	Oljuštena riža dugog zrna	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	8 334
	1006 20 17			
	1006 20 96			
	1006 20 98			
	1006 30 25	Polubijela ili bijela riža dugog zrna	Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon od 1.1. do 31.12.	21 000 ⁽³⁾
	1006 30 27			
	1006 30 46			
	1006 30 48			
	1006 30 65			
	1006 30 67			
1006 30 96	Rum i druga destilirana pića dobivena destilacijom fermentiranih proizvoda od šećerne trske u posudama obujma većeg od 2 litre	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	2 917 hektolitara (izraženo kao ekvivalent čistog alkohola)	
1006 30 98				Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.
09.7304 ⁽⁴⁾	2208 40 51	Rum i druga destilirana pića dobivena destilacijom fermentiranih proizvoda od šećerne trske u posudama obujma većeg od 2 litre	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	2 917 hektolitara (izraženo kao ekvivalent čistog alkohola)
	2208 40 99			

Redni br.	Oznaka KN	Opis robe	Razdoblje primjene kvote	Opseg godišnje kvote (u tonama neto mase ako nije navedeno drukčije)
09.7305	0710 40	Kukuruz šećerac	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	600
	0711 90 30			
	2001 90 30		Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	1 560 ⁽⁶⁾
	2004 90 10			
	2005 80			
09.7306	1108 14 00	Škrob od manioke	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	2 084
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	5 000
09.7307 ⁽⁴⁾	1701 13	Rafinirani šećer od šećerne trske ili šećerne repe te kemijski čista saharoza, u krutom stanju, bez dodanih tvari za aromatizaciju ili za bojenje	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	62 500 (izraženo kao ekvivalent sirovog šećera)
	1701 14			
	1701 91			
	1701 99			
	1702 30	Glukoza i glukozni sirup, bez masenog udjela fruktoze ili s masenim udjelom fruktoze manjim od 20 % u suhom stanju	Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	154 500 (izraženo kao ekvivalent sirovog šećera) ⁽⁷⁾
	1702 40 90	Glukoza i glukozni sirup, osim izoglukoze, s masenim udjelom fruktoze 20 % ili većim, ali manjim od 50 % u suhom stanju, osim invertnog šećera		
	1702 50	Kemijski čista fruktoza		
	1704 90 99	Ostali šećerni proizvodi koji ne sadrže kakao		
	1702 90 30	Ostali šećeri, uključujući invertni šećer i ostale šećere i šećerne sirupe s masenim udjelom fruktoze 50 % u suhom stanju, osim kemijski čiste maltoze		
	1702 90 50			
	1702 90 71			
	1702 90 75			
	1702 90 79			
	1702 90 80			
	1702 90 95			
	1806 10 30	Kakao prah s masenim udjelom saharoze ili izoglukoze 65 % ili više izražene kao saharoza		
	1806 10 90			
ex 1806 20 95	Ostali proizvodi u blokovima, pločama ili polugama mase veće od 2 kg ili u tekućem stanju, pasti, prahu, granulama ili u drugim oblicima u rasutom stanju, u posudama ili pakiranjima većim od 2 kg s masenim udjelom kakao maslaca manjim od 18 % i s masenim udjelom saharoze 70 % ili više			

Redni br.	Oznaka KN	Opis robe	Razdoblje primjene kvote	Opseg godišnje kvote (u tonama neto mase ako nije navedeno drukčije)
	ex 1806 90 90	Ostali čokoladni i drugi prehrambeni proizvodi koji sadržavaju kakao, s masenim udjelom saharoze 70 % ili više (uključujući invertni šećer izražen kao saharoza)		
	1901 90 99	Ostali prehrambeni proizvodi od brašna, prekrupe, krupice, škroba ili sladnog ekstrakta, koji ne sadrže kakao ili s masenim udjelom kakaa manjim od 40 % računano s potpuno odmašćenom osnovom; ostali prehrambeni proizvodi od robe iz tarifnih brojeva od 0401 do 0404, bez kakaa ili s masenim udjelom kakaa manjim od 5 % računano s potpuno odmašćenom osnovom		
	2006 00 31	Voće (osim tropskog voća i đumbira), povrće, orašasti plodovi (osim tropskih orašastih plodova), kore od voća i ostali dijelovi biljaka, konzervirani šećerom (iscijeđeni, preliveni ili kandirani)		
	2006 00 38			
	2007 91 10	Džemovi, voćni želei, marmelade, kašice i paste od voća ili od orašastih plodova, dobiveni kuhanjem		
	2007 99 20			
	2007 99 31			
	2007 99 33			
	2007 99 35			
	2007 99 39			
	ex 2009	Voćni sokovi (osim soka od rajčice, sokova od tropskog voća i mješavine sokova od tropskog voća) i sokovi od povrća vrijednosti ne veće od 30 EUR za 100 kg neto mase, nefermentirani i bez dodanog alkohola, s masenim udjelom dodanog šećera 30 % ili više		
	ex 2101 12 98	Proizvodi na osnovi kave, čaja ili mate-čaja, s masenim udjelom saharoze 70 % ili više		
	ex 2101 20 98			
	ex 2106 90 98	Ostali prehrambeni proizvodi koji nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu, s masenim udjelom saharoze 70 % ili više		

Redni br.	Oznaka KN	Opis robe	Razdoblje primjene kvote	Opseg godišnje kvote (u tonama neto mase ako nije navedeno drukčije)
	3302 10 29	Mješavine mirisnih tvari i mješavine na osnovi jedne ili više tih tvari vrste koja se rabi u industriji pića, što sadrže sve mirisne tvari svojstvene za određenu vrstu pića i s volumnim udjelom stvarnog alkohola ne većim od 0,5 %		

(¹) Izraženo u istovrijednosti težine trupa kako slijedi: 100 kg mesa s kostima istovrijedno je masi od 70 kg mesa bez kostiju.

(²) S porastom od 475 tona svake godine od 1.1.2015.

(³) S porastom od 1 000 tona svake godine od 1.1.2015.

(⁴) Primjenjivo na države Srednje Amerike osim Paname.

(⁵) S porastom od 300 hektolitara (izraženo kao ekvivalent čistog alkohola) svake godine od 1.1.2015.

(⁶) S porastom od 120 tona svake godine od 1.1.2015.

(⁷) S porastom od 4 500 tona (izraženo kao ekvivalent sirovog šećera) svake godine od 1.1.2015.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 925/2013

od 25. rujna 2013.

o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 669/2009 o provedbi Uredbe (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na povećanu razinu službenih kontrola uvoza određene hrane za životinje i hrane neživotinjskoga podrijetla

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o službenom nadzoru koji se provodi radi provjere pridržavanja propisa o hrani i hrani za životinje te pravila o zdravlju i dobrobiti životinja ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 15. stavak 5.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 669/2009 ⁽²⁾ utvrđuju se pravila o povećanoj razini službenih kontrola koje se provode pri uvozu hrane za životinje i hrane neživotinjskoga podrijetla navedene u njezinom Prilogu I. („popis“), na ulaznim mjestima u područja navedena u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 882/2004.
- (2) Člankom 2. Uredbe (EZ) br. 669/2009 predviđa se da popis treba redovito revidirati, a najmanje jednom tromjesečno, uzimajući u obzir barem izvore informacija iz tog članka.
- (3) Pojava i važnost incidenata u vezi s hranom o kojima je dojavljivano putem sustava brzog uzbunjivanja za hranu i hranu za životinje, nalazi misija u trećim zemljama koje je provodio Ured za hranu i veterinarstvo te tromjesečna izvješća o pošiljkama hrane i hrane za životinje neživotinjskoga podrijetla koje države članice podnose Komisiji u skladu s člankom 15. Uredbe (EZ) br. 669/2009 ukazuju na to da bi taj popis trebalo izmijeniti.

(4) Posebno bi popis trebalo izmijeniti brisanjem unosa za robu za koju raspoložive informacije upućuju na sveukupno zadovoljavajući stupanj sukladnosti s relevantnim zahtjevima sigurnosti predviđenima zakonodavstvom Unije i za koje povećana razina službenih kontrola stoga više nije opravdana. Unose na popis koji se odnose na lubenice iz Brazila i rajčice iz Turske stoga treba izbrisati.

(5) U interesu dosljednosti i jasnoće, primjereno je zamijeniti Prilog I. Uredbi (EZ) br. 669/2009 tekstem u Prilogu ovoj Uredbi.

(6) Uredbu (EZ) br. 669/2009 treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 669/2009 zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. listopada 2013.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. rujna 2013.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ SL L 165, 30.4.2004., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 669/2009 od 24. srpnja 2009. o provedbi Uredbe (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na povećanu razinu službenih kontrola uvoza određene hrane za životinje i hrane neživotinjskoga podrijetla te o izmjeni Odluke 2006/504/EZ (SL L 194, 25.7.2009., str. 11.).

PRILOG

„PRILOG I.

Hrana za životinje i hrana neживotinjskoga podrijetla koja podliježe povećanoj razini službenih kontrola na određenom ulaznom mjestu

Hrana i hrana za životinje (namjena)	Tarifna oznaka KN ⁽¹⁾	Pododjeljak TARIC	Zemlja podrijetla	Opasnost	Učestalost fizičkih i identifikacijskih pregleda (%)
Suho grožđe <i>(Hrana)</i>	0806 20		Afganistan (AF)	Okratoksin A	50
Lješnjaci (u ljusci ili oljušteni) <i>(Hrana i hrana za životinje)</i>	0802 21 00; 0802 22 00		Azerbajdžan (AZ)	Aflatoksini	10
— Kikiriki, u ljusci	— 1202 41 00		Brazil (BR)	Aflatoksini	10
— Kikiriki, oljušten	— 1202 42 00				
— Maslac od kikirikija	— 2008 11 10				
— Kikiriki, drukčije pripremljen ili konzerviran <i>(Hrana za životinje i hrana)</i>	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
Jagode (zamrznute) <i>(Hrana)</i>	0811 10		Kina (CN)	Norovirus i hepatitis A	5
<i>Brassica oleracea</i> (ostale jestive kupusnjače, „kineska brokula”) ⁽²⁾ <i>(Hrana – svježa ili rashlađena)</i>	ex 0704 90 90	40	Kina (CN)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽³⁾	20
Suhi rezanci	ex 1902 11 00; ex 1902 19 10; ex 1902 19 90; ex 1902 20 10; ex 1902 20 30; ex 1902 20 91; ex 1902 20 99; ex 1902 30 10; ex 1902 30 10	10 10 10 10 10 10 10 10 91	Kina (CN)	Aluminij	10

Hrana i hrana za životinje (namjena)	Tarifna oznaka KN ⁽¹⁾	Pododjeljak TARIC	Zemlja podrijetla	Opasnost	Učestalost fizičkih i identifikacijskih pregleda (%)
(Hrana)					
Pomelo	ex 0805 40 00	31; 39	Kina (CN)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽⁴⁾	20
(Hrana - svježa)					
Čaj, aromatiziran ili nearomatiziran	0902		Kina (CN)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne rezidue ⁽⁵⁾	10
(Hrana)					
— Patlidžani	— 0709 30 00; ex 0710 80 95	72	Dominikanska Republika (DO)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽⁶⁾	10
— Gorka dinja (<i>Momordica charantia</i>)	— ex 0709 99 90; ex 0710 80 95	70 70			
(Hrana - svježe, rashlađeno ili zamrznuto povrće)					
— Grah metraš (<i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i>)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10	Dominikanska Republika (DO)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽⁶⁾	20
— Paprike (slatke i ostale) (<i>Capsicum</i> spp.)	— 0709 60 10; ex 0709 60 99	20			
(Hrana - svježe, rashlađeno ili zamrznuto povrće)	— 0710 80 51; ex 0710 80 59	20			
— Naranče (svježe ili sušene)	— 0805 10 20; 0805 10 80		Egipat (EG)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽⁷⁾	10

Hrana i hrana za životinje (namjena)	Tarifna oznaka KN ⁽¹⁾	Pododjeljak TARIC	Zemlja podrijetla	Opasnost	Učestalost fizičkih i identifikacijskih pregleda (%)
— Jagode <i>(Hrana – svježe voće)</i>	— 0810 10 00				
Paprike (slatke i ostale) (<i>Capsicum</i> spp.) <i>(Hrana – svježa, rashlađena ili zamrznuta)</i>	0709 60 10; ex 0709 60 99; 0710 80 51; ex 0710 80 59	20 20	Egipat (EG)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽⁸⁾	10
— <i>Capsicum annuum</i> , cijeli	— 0904 21 10		Indija (IN)	Aflatoksini	10
— <i>Capsicum annuum</i> , drobljeni ili mljeveni	— ex 0904 22 00	10			
— Sušeni plodovi roda <i>Capsicum</i> , cijeli, osim slatke paprike (<i>Capsicum annuum</i>)	— 0904 21 90				
— Kari (proizvodi od čilija)	— 0910 91 05				
— Muškatni oraščić (<i>Myristica fragrans</i>)	— 0908 11 00; 0908 12 00				
— Macis (<i>Myristica fragrans</i>)	— 0908 21 00; 0908 22 00				
— Đumbir (<i>Zingiber officinale</i>)	— 0910 11 00; 0910 12 00				
— <i>Curcuma longa</i> (kurkuma) <i>(Hrana - suhi začini)</i>	— 0910 30 00				
— Muškatni oraščić (<i>Myristica fragrans</i>)	— 0908 11 00; 0908 12 00		Indonezija (ID)	Aflatoksini	20
— Macis (<i>Myristica fragrans</i>) <i>(Hrana - suhi začini)</i>	— 0908 21 00; 0908 22 00				
— Grašak u mahuni (neoljušten)	— ex 0708 10 00	40	Kenija (KE)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽⁹⁾	10

Hrana i hrana za životinje (namjena)	Tarifna oznaka KN ⁽¹⁾	Pododjeljak TARIC	Zemlja podrijetla	Opasnost	Učestalost fizičkih i identifikacijskih pregleda (%)
— Grah u mahuni (neoljušten) (Hrana – svježa i rashlađena)	— ex 0708 20 00	40			
Metvica (Hrana - svježe začinsko bilje)	ex 1211 90 86	30	Maroko (MA)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽¹⁰⁾	10
Sušeni grah (Hrana)	0713 39 00		Nigerija (NG)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽¹¹⁾	50
Sjemenke lubenice (<i>Egusi, Citrullus lanatus</i>) i proizvodi dobiveni od njih (Hrana)	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	10 30 50	Sijera Leone (SL)	Aflatoksini	50
Paprike (osim slatkih) (<i>Capsicum</i> spp.) (Hrana - svježa)	ex 0709 60 99	20	Tajland (TH)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽¹²⁾	10
— Listovi korijandera	— ex 0709 99 90	72	Tajland (TH)	Salmonela ⁽¹³⁾	10
— Bosiljak (sveti bosiljak, obični bosiljak)	— ex 1211 90 86	20			
— Metvica (Hrana - svježe začinsko bilje)	— ex 1211 90 86	30			

Hrana i hrana za životinje (namjena)	Tarifna oznaka KN ⁽¹⁾	Pododjeljak TARIC	Zemlja podrijetla	Opasnost	Učestalost fizičkih i identifikacijskih pregleda (%)
— Listovi korijandera	— ex 0709 99 90	72	Tajland (TH)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽¹⁴⁾	10
— Bosiljak (sveti bosiljak, obični bosiljak) (Hrana - svježe začinsko bilje)	— ex 1211 90 86	20			
Povrće iz roda <i>Brassica</i>	0704;		Tajland (TH)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽¹⁴⁾	10
(Hrana - svježe, rashlađeno ili zamrznuto povrće)	ex 0710 80 95	76			
— Grah metraš (<i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i>)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10	Tajland (TH)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽¹⁴⁾	20
— Patlidžani (Hrana - svježe, rashlađeno ili zamrznuto povrće)	— 0709 30 00; ex 0710 80 95	72			
— Slatke paprike (<i>Capsicum annuum</i>) (Hrana - svježe, rashlađeno ili zamrznuto povrće)	— 0709 60 10; 0710 80 51		Turska (TR)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽¹⁵⁾	10
Suho grožđe (Hrana)	0806 20		Uzbekistan (UZ)	Okratoksin A	50

Hrana i hrana za životinje (namjena)	Tarifna oznaka KN ⁽¹⁾	Pododjeljak TARIC	Zemlja podrijetla	Opasnost	Učestalost fizičkih i identifikacijskih pregleda (%)
— Listovi korijandera	— ex 0709 99 90	72	Vijetnam (VN)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽¹⁶⁾	20
— Bosiljak (sveti bosiljak, obični bosiljak)	— ex 1211 90 86	20			
— Metvica	— ex 1211 90 86	30			
— Peršin	— ex 0709 99 90	40			
<i>(Hrana - svježe začinsko bilje)</i>					
— Okra	— ex 0709 99 90	20	Vijetnam (VN)	Ostaci pesticida analizirani multirezidualnim metodama temeljenima na GC-MS i LC-MS tehnici ili metodama za pojedinačne ostatke ⁽¹⁶⁾	20
— Paprike (osim slatkih) (<i>Capsicum</i> spp.)	— ex 0709 60 99	20			
<i>(Hrana - svježa)</i>					

⁽¹⁾ Kad je potrebno ispitati samo određene proizvode pod bilo kojom oznakom KN, a u robnoj nomenklaturi ne postoji nikakva posebna potpodjela pod tom oznakom, tada se oznaka KN obilježava s „ex“.

⁽²⁾ Vrste *Brassica oleracea* L. convar. *Botrytis* (L) Alef var. *Italica* Plenck, kultivar alboglabra. Poznate i kao „Kai Lan“, „Gai Lan“, „Gailan“, „Kailan“, „Chinese bare Jielan“.

⁽³⁾ Posebno ostaci: klorfenapira, fipronila (zbroy fipronila + metabolita sulfona (MB46136) izražen kao fipronil), karbendazima i benomila (zbroy benomila i karbendazima izražen kao karbendazim), acetamiprida, dimetomorfa i propikonazola.

⁽⁴⁾ Posebno ostaci: triazofosa, triadimefona i triadimenola (zbroy triadimefona i triadimenola), paration-metila (zbroy paration-metila i paraokson-metila izražen kao paration-metil), fentoata, metidationa.

⁽⁵⁾ Posebno ostaci: buprofezina; imidakloprida; fenvalerata i esfenvalerata (zbroy RS i SR izomera); profenofosa; trifluralina; triazofosa; triadimefona i triadimenola (zbroy triadimefona i triadimenola), cipermetrina (cipermetrin uključujući druge mješavine sastavnih izomera (zbroy izomera)).

⁽⁶⁾ Posebno ostaci: amitraza (amitraz uključujući metabolite koji sadržavaju 2,4 –dimetilanilina izražen kao amitraz), acefata, aldikarba (zbroy aldikarba, njegova sulfoksida i njegova sulfona, izražen kao aldikarb), karbendazima i benomila (zbroy benomila i karbendazima izražen kao karbendazim), klorfenapira, klorpirifosa, ditiokarbamati (ditiokarbamati izraženi kao CS2, uključujući maneb, mankozeb, metiram, propineb, tiram i ziram), diafentiuona, diazinona, diklorvosa, dikofola (zbroy p, p' i o,p' izomera), dimetoata (zbroy dimetoata i ometoata izražen kao dimetoat), endosulfana (zbroy alfa- i beta-izomera i endosulfan-sulfata izražen kao endosulfan), fenamidona, imidakloprida, malationa (zbroy malationa i malaoksiona izražen kao malation), metamidofosa, metiokarba (zbroy metiokarba i metiokarb sulfoksida i sulfona, izražen kao metiokarb), metomila i tiodikarba (zbroy metomila i tiodikarba izražen kao metomil), monokrotofosa, oksamila, profenofosa, propikonazola, tiabendazola, tiakloprida.

⁽⁷⁾ Posebno ostaci: karbendazima i benomila (zbroy benomila i karbendazima izražen kao karbendazim), ciflutrina (ciflutrin uključujući druge mješavine sastavnih izomera (zbroy izomera)) ciprodinila, diazinona, dimetoata (zbroy dimetoata i ometoata izražen kao dimetoat), etiona, fenitrotiona, fenpropratrina, fludioksonila, heksaflumurona, lambda-cihalotrina, metiokarba (zbroy metiokarba i metiokarb sulfoksida i sulfona, izražen kao metiokarb), metomila i tiodikarba (zbroy metomila i tiodikarba izražen kao metomil), oksamila, fentoata, tiofanat-metila.

⁽⁸⁾ Posebno ostaci: karbofurana (zbroy karbofurana i 3-hidroksi-karbofurana izražen kao karbofuran), klorpirifosa, cipermetrina (cipermetrin uključujući druge mješavine sastavnih izomera (zbroy izomera)), ciprokonazola, dikofola (zbroy p, p' i o,p' izomera), difenokozazola, dinotefurana, etiona, flusilazola, folpeta, prokloraza (zbroy prokloraza i njegovih metabolita uključujući 2,4,6-triklorofenol izražen kao prokloraz), profenofosa, propikonazola, tiofanat-metila i triflorina.

⁽⁹⁾ Posebno ostaci: dimetoata (zbroy dimetoata i ometoata izražen kao dimetoat), klorpirifosa, acefata, metamidofosa, metomila i tiodikarba (zbroy metomila i tiodikarba izražen kao metomil), diafentiuona, indoksakarba kao zbroj S i R izomera.

⁽¹⁰⁾ Posebno ostaci: klorpirifosa, cipermetrina (cipermetrin uključujući druge mješavine sastavnih izomera (zbroy izomera)), dimetoata (zbroy dimetoata i ometoata izražen kao dimetoat), endosulfana (zbroy alfa- i beta-izomera i endosulfan-sulfata izražen kao endosulfan), heksakonazola, paration-metila (zbroy paration-metila i paraokson-metila izražen kao paration-metil), metomila i tiodikarba (zbroy metomila i tiodikarba izražen kao metomil), flutriafole, karbendazima i benomila (zbroy benomila i karbendazima izražen kao karbendazim), flubendiamida, miklobutanila, malationa (zbroy malationa i malaoksiona izražen kao malation).

-
- (¹¹) Posebno ostaci diklorvosa.
- (¹²) Posebno ostaci: karbofurana (zbroj karbofurana i 3-hidroksi-karbofurana izražen kao karbofuran), metomila i tiodikarba (zbroj metomila i tiodikarba izražen kao metomil), dimetoata (zbroj dimetoata i ometoata izražen kao dimetoat), triazofosa, malationa (zbroj malationa i malaoksone izražen kao malation), profenofosa, protiofosa, etiona, karbendazima i benomila (zbroj benomila i karbendazima izražen kao karbendazim), triforina, procimidona, formetanata: zbroj formetanata i njegovih soli izražen kao formetanat(hidroklorid).
- (¹³) Referentna metoda EN/ISO 6579 ili neka metoda validirana u odnosu na nju kako je navedeno u članku 5. Uredbe Komisije (EZ) br. 2073/2005 (SL L 338, 22.12.2005., str. 1).
- (¹⁴) Posebno ostaci: acefata, karbarila, karbendazima i benomila (zbroj benomila i karbendazima izražen kao karbendazim), karbofurana (zbroj karbofurana i 3-hidroksi-karbofurana izražen kao karbofuran), klorpirifosa, klorpirifos-metila, dimetoata (zbroj dimetoata i ometoata izražen kao dimetoat), etiona, malationa (zbroj malationa i malaoksone izražen kao malation), metalaksila i metalaksila-M (metalaksil uključujući druge mješavine sastavnih izomera uključujući metalaksil-M (zbroj izomera)), metamidofosa, metomila i tiodikarba (zbroj metomila i tiodikarba izražen kao metomil), monokrotofosa, profenofosa, protiofosa, kvinalfosa, triadimefona i triadimenola (zbroj triadimefona i triadimenola), triazofosa, dikrotofosa, EPN-a, triforina.
- (¹⁵) Posebno ostaci: metomila i tiodikarba (zbroj metomila i tiodikarba izražen kao metomil), oksamila, karbendazima i benomila (zbroj benomila i karbendazima izražen kao karbendazim), klofentezina, diafentiurona, dimetoata (zbroj dimetoata i ometoata izražen kao dimetoat), formetanata: zbroj formetanata i njegovih soli izražen kao formetanat(hidroklorid), malationa (zbroj malationa i malaoksone izražen kao malation), procimidona, tetradifona, tiofanat-metila.
- (¹⁶) Posebno ostaci: karbofurana (zbroj karbofurana i 3-hidroksi-karbofurana izražen kao karbofuran), karbendazima i benomila (zbroj benomila i karbendazima izražen kao karbendazim), klorpirifosa, profenofosa, permetrina (zbroj izomera), heksakonazola, difenokonazola, propikonazola, fipronila (zbroj fipronila + metabolite + sulfona (MB46136) izražen kao fipronil), propargita, flusilazola, fentoata, cipermetrina (cipermetrin uključujući druge mješavine sastavnih izomera (zbroj izomera)), metomila i tiodikarba (zbroj metomila i tiodikarba izražen kao metomil), kvinalfosa, pencikurona, metidationa, dimetoata (zbroj dimetoata i ometoata izražen kao dimetoat), fenbukonazola.”
-

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 926/2013**od 25. rujna 2013.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerade vina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje

paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.

- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. rujna 2013.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,

Jerzy PLEWA

Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 299, 16.11.2007., str. 1.

⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	MK	68,6
	XS	41,5
	ZZ	55,1
0707 00 05	MK	46,1
	TR	116,3
	ZZ	81,2
0709 93 10	TR	133,5
	ZZ	133,5
0805 50 10	AR	116,1
	CL	137,9
	IL	142,1
	TR	85,5
	UY	127,6
	ZA	114,2
	ZZ	120,6
0806 10 10	EG	187,8
	TR	141,0
	ZZ	164,4
0808 10 80	AR	101,0
	BA	68,5
	BR	78,8
	CL	119,4
	CN	71,1
	NZ	131,2
	US	156,9
	ZA	109,8
	ZZ	104,6
	0808 30 90	CN
TR		131,7
ZA		90,3
ZZ		100,7
0809 30	TR	116,8
	ZZ	116,8
0809 40 05	BA	39,3
	XS	46,6
	ZZ	43,0

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EZ) br. 1833/2006 (SL L 354, 14.12.2006., str. 19.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

OBAVIJEST ČITATELJU

Uredba Komisije (EU) br. 216/2013 od 7. ožujka 2013. o elektroničkom izdanju Službenog lista Europske unije

U skladu s Uredbom Vijeća (EU) br. 216/2013 od 7. ožujka 2013. o elektroničkom izdanju *Službenog lista Europske unije* (SL L 69, 13.3.2013., str. 1.), od 1. srpnja 2013. samo elektroničko izdanje Službenog lista smatra se vjerodostojnim i ima pravni učinak.

Ako nije moguće objaviti elektroničko izdanje Službenog lista zbog nepredviđenih i iznimnih okolnosti, tiskano izdanje je vjerodostojno i ima pravni učinak u skladu s uvjetima navedenima u članku 3. Uredbe (EU) br. 216/2013.

NAPOMENA ČITATELJIMA – NAČIN NAVOĐENJA AKATA

Od 1. srpnja 2013. mijenja se način navođenja akata.

U prijelaznom će se razdoblju istodobno koristiti i novi i stari način navođenja.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) omogućuje izravan i besplatan pristup zakonodavstvu Europske unije. Ta stranica omogućuje pregled *Službenog lista Europske unije*, kao i Ugovora, zakonodavstva, sudske prakse i pripremljenih akata.

Više obavijesti o Europskoj uniji može se pronaći na stranici: <http://europa.eu>



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR